

Rheinische Friedrich-Wilhelms- Universität Bonn

Institut für Anglistik, Amerikanistik und Keltologie

## First Steps—Students

#### **Table of Contents**

<ol> <li>The University of Bonn and the Department of English, American and Celtic</li> </ol>	Studies (IAAK)
	1
1.1 Research and People at the English Department	1
1.2 Departmental Library	8
1.3 The University of Bonn Language Learning Centre	10
1.4 Studying Beyond Your Degree Programme	11
1.5 Our Catalogue of Courses and Administrative Portal	11
1.6 Faculty of Arts	23
1.7 Clubs and Societies	24
2. Our Degree Programmes	26
2.1 B.A. English Studies (Major)	26
2.2 B.A. English Studies (Minor)	28
2.3 B.A. English Studies (Double Major)	30
2.4 B.A. English Studies (Teaching Degree)	32
2.5 B.A. Celtic Studies (Minor)	34
2.6 M.A. Applied Linguistics	35
2.7 M.A. English Literatures and Cultures	35
2. 8 M.A. North American Studies	36
2. 9 M.Ed. Teaching Degree English	36
3. Important Addresses, Offices and Contacts at the University of Bonn	37
3.1 Universitäts-und Landesbibliotek Bonn (ULB)	37
3.2 The IT Service of the University of Bonn	40
3.3 Teaching Centre	42
3.4 Student Union	43
3.5 Student Support Services Across Campus	44
3.6 Dining Halls and Cafés	45
3.7 Important Addresses—An Overview	46

4. European Exchange Programme ERASMUS+	48
4.1 General Notes on Your Stay Abroad	48
4.2 Outgoing Students	52
4.3 Incoming Students	55
4.4 ERASMUS+ Scholarship for Work Experiences	57
4.5 Student Advisor Programme	58
4.6 Further Study Abroad Programmes	59
5. Our Student Representatives and Additional Information	60
5.1 Our Student Representatives	60
5. 2 Student Ticket / Student Identity Card	60
5. 3 Regional Public Transport Area	62
5. 4 Your First Steps	63
6. Glossary German-English	64

1. The University of Bonn and the Department of English, American and Celtic

**Studies (IAAK)** 

1.1 Research and People at the English Department

Anglophone writings and thoughts have shaped global culture. English literature has had a major impact on an international level and its studies are a well-respected academic subject. Graduates can deepen and expand their knowledge and understanding of the subject, whilst developing advanced research skills. If you are aiming at a career that requires a higher qualification in the humanities, our programmes may be the right choice for you. You will be

studying in an international environment. All our classes are held in English.

Now that you are properly enrolled at the University of Bonn and about to start your studies at our department, we would like to take the opportunity and wish you a successful time in Bonn. Before you officially start enjoying our department's excellent teaching, we would first like to introduce you to our members of staff who are happy to help you with any questions or doubts you might face during your studies at the department. They are in charge of administrative tasks, personal matters and our various international programmes at partner universities. If you happen to have any specific questions, remember that all lecturers offer regular office hours throughout the term and even during term breaks.

Just come along during our office hours or drop us an email!

Prof. Dr. Irina Dumitrescu—Head of Department

Institut für Anglistik, Amerikanistik

Phone:

und Keltologie

0228-737841

Rheinische Friedrich-Wilhelms-

Email:

Universität

idumitre@uni-bonn.de

Rabinstraße 8

53111 Bonn

Room 2.017

Prof. Irina Dumitrescu studied English and medieval literature at the University of Toronto and Yale. She was a visiting scholar at Columbia before beginning her first job as an assistant professor at Southern Methodist University in Dallas, Texas. She was then an Alexander von Humboldt fellow at the Freie Universität Berlin, in 2014 was appointed Junior Professor for English Medieval Studies at the University of Bonn, and in 2017 became Professor of English Medieval Studies. She is also an essayist and critic.

For an up-to-date list of publications, see <u>irinadumitrescu.com</u>.

#### Prof. Dr. Marion Gymnich—Vice Head of Department

Institut für Anglistik, Amerikanistik Phone:

und Keltologie 0228 73-7624

Rheinische Friedrich-Wilhelms- Email:

Universität <u>mgymnich@uni-bonn.de</u>

Rabinstraße 8

53111 Bonn

Room 2.014



Prof. Dr. Gymnich's current main research interests are British Literature and Culture from the 19th Century to the Present, Children's Literature, Gender Studies, Television Studies, Narrative Theory, Genre Theory, and Dependency Studies.

#### Dr. Imke Lichterfeld—Programme Management/ Studies Coordination

Institut für Anglistik, Amerikanistik Phone:

und Keltologie 0228 73-7207

Rheinische Friedrich-Wilhelms- Email:

Universität lichterfeld@uni-bonn.de

Rabinstraße 8

53111 Bonn

Room 2.028



#### Who I am:

My name is Dr. Imke Lichterfeld.

I am the Studies Coordinator of the Department. I am responsible for the administration of courses and exams, schedule planning, room management, public relations, evaluations, and much more. Also, I am in charge of the Erasmus+ Programme.

#### What I can help you with:

My team and I can advise you on the organisation of your studies. We are in charge of information about the degree programmes at our department. We can also help you with:

- General questions about English Studies
- Problems with course registrations and BASIS
- Enrolment in classes
- Modules and exams
- Timetable problems

You can also come to me if you have (mental) health issues and would like accommodation for classes and exams; I can direct you to people who might be able to accommodate you with special university agreements. If you have other problems, drop me an email.

#### **Personal Statement:**

I studied English and History (Master of Arts) at Bonn and Aberdeen and have been Studies Coordinator at our department since 2012. Furthermore, I love teaching and normally have a class on Renaissance Drama (my favourites are Shakespeare's tragedies and histories), modernism, or contemporary drama, sometimes a course in the optional modules.

### Dr. Nicole Meier—Administrative Coordinator / Kustodin / Advisor of Studies / Deputy Department ERASMUS + Coordinator

Institut für Anglistik, Amerikanistik Phone:

und Keltologie 0228 73-7621

Rheinische Friedrich-Wilhelms- Email :

Universität <u>kustodin.anglistik@uni-</u>

Rabinstraße 8 bonn.de

53111 Bonn

Room 2.029



#### Who I am:

I am the Administrative Coordinator of our department and therefore responsible (together with the head of department) for the administration and management of the department. I am the Advisor of Studies. I teach three courses per term—usually medieval studies. I am course convener of the M.A. Medieval Studies and, as Vice Erasmus-Coordinator, responsible for learning agreements.

#### What I can help you with:

- Certificates (Bescheinigungen aller Art)
- Learning Agreements
- Crediting of modules (Anrechnung von Modulen)
- General advice on B.A./M.A. programmes and studying abroad

#### **Personal statement:**

Studied English and Philosophy (teaching degree) at Bonn, Aberdeen and Edinburgh, have been Academic Coordinator of our department since 2009. Hove working with people - I enjoy teaching very much, and in particular breaking down complex issues even to the most heterogeneous classes.

I love cooking and reading, going to concerts and exhibitions.

#### AOR Dr. Silke Meyer—Advisor of Studies Teaching Degree

Institut für Anglistik, Amerikanistik Phone:

und Keltologie 0228 73-5727

Rheinische Friedrich-Wilhelms- Email:

Universität <u>s.meyer@uni-bonn.de</u>

Rabinstraße 8

53111 Bonn

Room 2.027



#### Who I am:

My name is Dr. Silke Meyer.

I am the Advisor of Studies for Teaching Degree students at our department.

If you have any specific questions regarding the Bachelor of Arts in Education or the Master of Education programme, feel free to come to my office hours or just drop me an email. For specific dates and times regarding my office hours please check the department's website regularly.

#### What I can help you with:

Since I am the Advisor of Studies for our Teaching Degree students, I can help you with:

- Questions regarding our modules in Educational Sciences
- Specific English modules open to both Teaching and regular B.A. and M.A. students

#### **Personal statement:**

Keep calm, practice Yoga, and get your body inked.

#### **Department Office**

Nicola Dischert, Dipl. Übers.

Institut für Anglistik, Amerikanistik und Keltologie

Rheinische Friedrich-Wilhelms-Universität Bonn

Rabinstraße 8

53111 Bonn

Room 2.021

Office Phone & Email

Phone: 0228 73-7185

Email: dischert@uni-bonn.de

**Frauke Grimm** 

Institut für Anglistik, Amerikanistik und Keltologie

North American Studies

Rheinische Friedrich-Wilhelms-Universität Bonn

Rabinstraße 853111 Bonn

Office Phone & Email

Phone: 0228-73-1836

(Genscherallee 3)

Phone: 0228-73-62496 (Kaiserplatz

7-9)

Email office@nap-uni-bonn.de

**Anastasia Ljangosov** 

Institut für Anglistik, Amerikanistik und Keltologie

Rheinische Friedrich-Wilhelms-Universität Bonn

Rabinstraße 8

53111 Bonn

Room 2.020

Office Phone & Email

Phone: 0228 73-7269

Email: <u>ljangosov@uni-bonn.de</u>

**Ulrike Rasanis** 

Institut für Anglistik, Amerikanistik und Keltologie

Rheinische Friedrich-Wilhelms-Universität Bonn

Rabinstraße 8

Room 2.021

53111 Bonn

Office Phone & Email

Phone: 0228 73-7121

Email:

ulrike.rasanis@uni-bonn.de

office.anglistik@uni-bonn.de

#### 1.2 Departmental Library

#### **Fachbibliothek Philologien**

Our library is part of a collective consisting of the libraries for English Studies, Celtic Studies, German Language and Literature, Comparative Literature, Scandinavian Studies, Romance Studies, as well as Greek and Latin Philology. You can find the library on the fourth floor at Rabinstraße 8. Below you will also find the contacts of the librarians responsible for our sections of the library.

#### More information can be found here.

#### **Our Librarians**

#### Ewelina Weiß, Dipl.-Bibl.

Institut für Anglistik, Amerikanistik und Keltologie

Rheinische Friedrich-Wilhelms-Universität Bonn

Rabinstraße 8

Bibliothek

53111 Bonn

#### Bettina Würz, Dipl.-Bibl.

Institut für Anglistik, Amerikanistik und Keltologie

Rheinische Friedrich-Wilhelms-Universität Bonn

Rabinstraße 8

Bibliothek

53111 Bonn

#### Office Phone & Email

Phone: 0228 73-7603

Email: eweiss@uni-bonn.de

#### Office Phone & Email

Phone: 0228 73-7368

Email: <u>bwuerz@uni-bonn.de</u>

#### How can I find the books I am looking for?

If you are looking for literature and specific books you may either use the library's computer workspaces to brows the online catalogue BONNUS or look up the books at home. If you are trying to access BONNUS from home/ any other place than the university, you need your Uni-ID and the VPN client to connect to the university's Wi-Fi services. How to download and install the VPN Client will be explained further down.

All holdings are arranged according to different subject groups: Our books, journals and electronic resources are listed in the main library's online catalogues such as BONNUS. If the main catalogue is temporarily unavailable, you may also use the HBZ-catalogue, which contains all library holdings across Northrhine-Westfalia and beyond.

#### May I borrow books?

No. However, you may use the scanners provided by the library to scan those sections you may need. You can only borrow books from the main library, the ULB (see below).

More detailed information on borrowing books and the library in general can be found <u>here</u>.

#### **Textbook Collection/ 'Handapparate'**

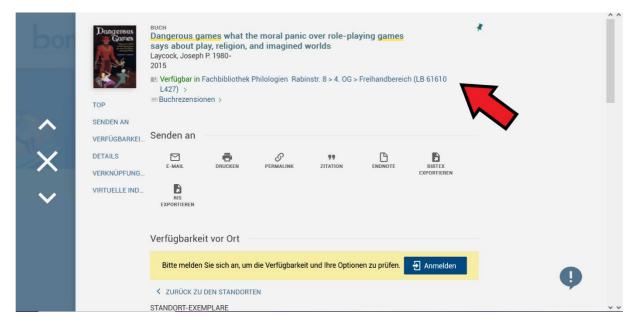
Occasionally, lecturers and members of staff recommend specific books and journals, which usually can be found at the library. However, these textbook collections ('Handapparate') are only to be used within our library and not to be checked out. Lecturers may also assemble a textbook collection at the main library (ULB, see below). Similarly, those holdings cannot be checked out.; they are located in the library's reading room. For further details please talk to our librarians.

#### What do the tags on the spine of the books mean?

These tags are called 'shelf marks' or 'call numbers'. Most importantly, they tell you where to find books in the library. Here is a typical shelf mark:

#### LB 61610 L427

As an example, if you're looking for the book *Dangerous Games*, you'll find it at Rabinstr. 8 in the 'Freihandbereich' section 'LB'. Now you only need to look for the shelf designation 'LB' and pick the book marked 'LB 61610 L427'.



At the service desk opposite the entrance, you can get a leaflet with a map showing you the location of each section in the library. The staff will also be happy to help you should you have any issues or questions.

#### How do I use BONNUS?

The library has an extensive guide on how to operate BONNUS, including a FAQ, which you can find here.

#### 1.3 The University of Bonn Language Learning Centre

#### Sprachlernzentrum der Universität Bonn (SLZ)

If you are enrolled for a regular B.A. degree programme in English Studies (Major) you are — as part of your studies — highly encouraged to take modules beyond your major and minor subject. The Überfachliche Praxisbereich is designed to help students shape their interests besides their respective fields of research and enables them to explore further academic disciplines. In total the Überfachliche Praxisbereich comprises 12 ECTS credits of your degree programme. Along with a great variety of classes from a huge number of disciplines, the university's language learning centre encourages students to learn foreign languages:

As part of this academic component in your degree, our Language Centre offers basic and advanced courses (A1-C2) in many modern languages such as Spanish, French, Italian, Japanese and many more. Further information on the current languages on offer, course requirements and time slots for each term are listed online and in our catalogue of courses (BASIS).

The *Sprachlernzentrum* also aims at helping students in their individual language studies and therefore holds a great variety of books, foreign newspapers and magazines in its linguistics reference library which is open to all students.

#### 1.4 Studying Beyond Your Degree Programme

#### Der B.A.-Überfachliche Praxisbereich der Philosophischen Fakultät

The Faculty of Arts encourages its students to not only focus on their chosen disciplines but to also have a look into further fields of studies across all subjects on offer at The University of Bonn. For that reason, all B.A. programmes not only consist of a major and minor field of studies, but furthermore include the B.A. Überfachliche Praxisbereich. Within this studies section students are required to obtain a minimum number of 12 ECTS credits. The modules on offer vary throughout each term but can be generally subdivided into the following categories:

- International Competences: Foreign Languages and Interculturalism
- Transdisciplinary: Scientific Theory and Methodology
- Professionalism: Career Orientation for (Post-) Graduates
- Competence/Performance: Professional Soft Skills
- Volunteering

Just take a closer look on BASIS to find out more about current modules and options on offer. The Überfachliche Praxisbereich is listed as a separate field of studies there. If you have any questions, please check the university's website <a href="here">here</a>.

#### 1.5 Our Catalogue of Courses and Administrative Portal

#### What is BASIS?

BASIS (Bonner Aktuelles Studien Informations-System) is our central administrative portal for students and staff. It is used by all faculties, schools, and individual departments and is of central importance for course and exam registration.

#### Please note:

Our administrative portal, BASIS, is not open to our ERASMUS-exchange students. Course registration for all exchange students takes place manually via email. Please contact your prospective lecturers to register for classes in advance.

At the beginning of each term, all students are required to choose their courses, lectures and seminars via BASIS. Moreover, the portal offers many additional functions, such as administrative pages and tools to manage your timetable and marks. After your log in you are redirected to an overview of all the different options on offer.

#### **How do I register on BASIS?**

You do not need to register for BASIS individually. In order to get access to the portal you just need to log in with your student ID and your individual password. Upon registration all our students automatically receive an ID which enables them to use all virtual services across university. This ID and an initial password are part of your first Semesterbogen which has been sent to the postal address you provided upon registration with the Studierendensekretariat.

#### **How do I log into BASIS?**

Open your browser and type: <a href="http://www.basis.uni-bonn.de">http://www.basis.uni-bonn.de</a>. Click the *Anmelden* button to enter your ID and password. Please note that prior to logging in your ID needs to be properly activated online. Make sure you chose the current semester!



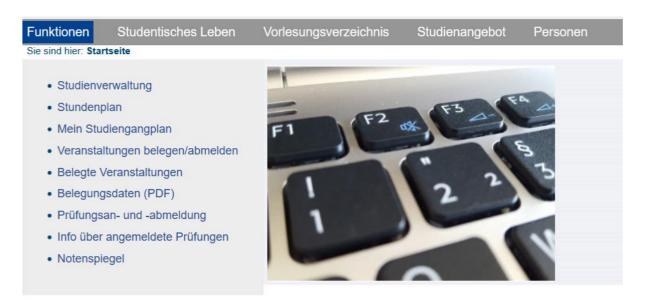
The log in screen will look like this:



You need to enter your Uni-ID and password.

#### What you will find upon your log in

Upon logging in, you'll see this:



Under Funktionen you'll find all information and services relating to your studies.

**Studienverwaltung/Managing your Studies:** Here you can download certificates of enrolment and check how much the semester fee will be.

**Studenplan/ Course Schedule:** Here you can find your time schedule for the term.

Mein Studiengangsplan/My Degree Programme curricula: Here you can find all classes and seminars which are on offer for your degree programme in the current academic term. All courses are shown as numbers which — if you click on them — lead you to the catalogue of courses. You cannot sign up for classes or exams here.

**Veranstaltungen belegen/abmelden/ Registration/Unregistration of Lectures:** This button leads you to your personal degree programme and a detailed overview showing all modules it contains. You may register for your classes here.

**Belegte Veranstaltungen/My courses:** Here, you get a detailed overview of all the classes you applied for. It also includes the classes you have been denied access to.

**Belegungsdaten/Registration data (PDF):** Here you can download a PDF listing all the courses you've taken so far.

**Prüfungsan-und abmeldung/Examination registration and withdrawal:** This section is for exam registration only. Depending on your degree programme you can also deregister from exams. This link is also to be used to register for term papers and sometimes even oral exams.

Info über angemeldete Prüfingen/Information on registered examinations: Here you get an overview of the exams you are registered for. Please note that this section only covers the current academic term. If you have registered a term paper, here you can find the Prüfungsformular you need to hand in with your paper.

**Notenspiegel/Transcript of Records:** Here you can find and download your transcript of records. This is also where you'll see your grades/if you passed or failed an exam.

#### How to register for classes:

Once you are logged in to BASIS, use the dropdown menu for further administrative functions. Use the button *Veranstaltungen belegen/abmelden* to register/deregister for courses during the official registration period which you will find online as part of the course description. Please note that depending on your degree programme and the respective faculty these official deadlines may vary.

Please bear in mind, that ERASMUS+ and exchange students do not register online. Please contact either the prospective lecturer or Dr. Nicole Meier to choose your classes individually. She will then register you officially.

**Note:** Courses are part of modules. To be able to take the final exam, you must have *officially* and successfully taken all components of a module! A module may consist of a seminar and an Übung, or a lecture/plenum, tutorial and seminar. For more information, please see the Modulhandbücher/ module guides or the Prüfungsordnung/exam regulations on our website.

Upon clicking *Veranstaltungen belegen/abmelden* you will see the following remark which you have to accept to proceed:



Please accept the terms and conditions and click *Weiter*. You will get an overview listing of all modules on offer.

Next, you have to click on your degree programme.



Click through the dialogue tree until you get a view like this (for you as Erstis, you will see the B.A. English Studies and your other subject).

Veranstaltungen belegen/abmelden
Master of Arts English Lit. and Cultures 2018 ③ 8990 Leistungspunktekonto (die angegebene Note ist vorläufig. Maßgeblich ist die im Zeugnis ausgewiesene Abschlussnote)
3 8000 Fachkonto (ohne Masterarbeit)
© 556103500 Postcolonial Literatures and Cultures
□ 556103600 British Literatures and Cultures: From the Twentieth Century to the Present ■
□ 556103700 The Renaissance in England ♣
© 556103800 Professional Training
3 3021 Wahlpflichtbereich 2 (3 Modul, 30 LP)
③ 3030 Kolloquium (1 Modul, 4 LP)
Master of Arts Mittelalterstudien 2018
Startseite Beenden

If you click on the title of a module, it will show you all the courses that are part of the module:

```
Veranstaltungen belegen/abmelden
Master of Arts English Lit. and Cultures 2018
   ß 8990 Leistungspunktekonto (die angegebene Note ist vorläufig. Maßgeblich ist die im Zeugnis ausgewiesene Abschlussnote)
     ® 8000 Fachkonto (ohne Masterarbeit)
        3010 Pflichtbereich (5 Module, 46 LP)
          556103400 Eighteenth- and Nineteenth-Century British Literatures and Cultures

■ 556103500 Postcolonial Literatures and Cultures

■ 556103600 British Literatures and Cultures: From the Twentieth Century to the Present

          0 556103701 Seminar
               🗐 🛈 556003701 The Renaissance in England - Seminar - Seminar (SoSe 2021 )
            @ 556103702 Übung
               🕮 🛈 556003702 The Renaissance in England - Übung - Übung (SoSe 2021 )
          3020 Wahlpflichtbereich 1 (1 Modul, 10 LP)
       3021 Wahlpflichtbereich 2 (3 Modul, 30 LP)
       3030 Kolloquium (1 Modul, 4 LP)
Master of Arts Mittelalterstudien 2018
```

For example, the module *The Renaissance in England*, which is part of the M.A. English Literatures and Cultures, consists of a *seminar* and an *Übung*. Please keep in mind that you have to sign up for all components of a module to be eligible to take the final exam at the end of term.

Now, to register/deregister for a course, click on the little door icon:



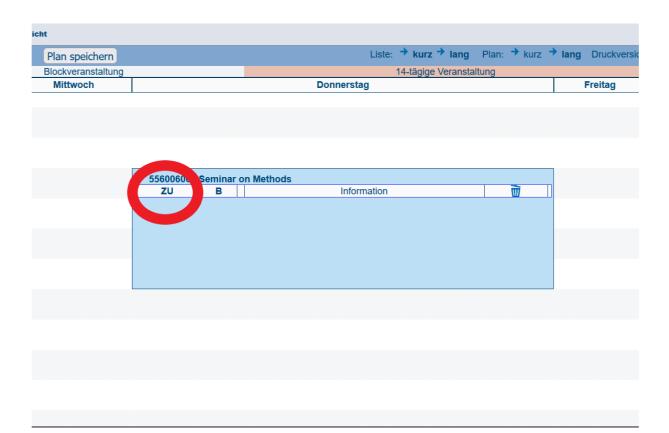
For each individual class we try to offer various time slots throughout the week. To make sure you receive a place in at least one of such groups, we highly recommend choosing as many priorities as possible. Afterwards continue with *anmelden*.



**Note:** Before you continue booking places for the rest of your modules, please check that you have applied for all components of each module. Please also keep in mind that some advanced and intensive modules have the Introduction and Issues courses as requirements.

#### How do I know that I received a seat in my modules?

Once the official registration period is over, our university server will allocate you a seat in one of your priorities. You will find the official registration period as part of each detailed course description. To see your final timetable, click on the *Stundenplan* button you see in the dropdown menu on the left. Classes marked with "ZU" are classes you were accepted to.



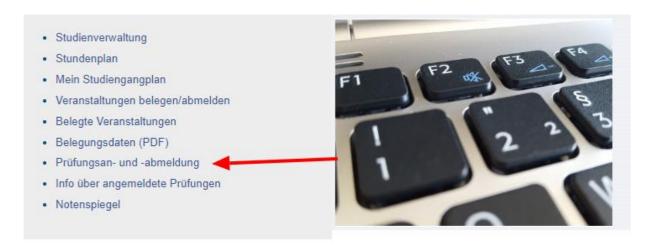
If you did not receive a spot in all of your classes, get in touch with the coordination team.

#### How do I register for exams and/or term papers?

Exam registration is very similar to class registration. Again, you have to log in BASIS to do so. Now use the button *Prüfunsan- und -abmeldung* to proceed. In order to register for the final exam, you have to pass all seminars, lectures and tutorials belonging to a certain module. Towards the end of each term your participation needs to be electronically confirmed by the respective lecturer, only then exam registration becomes available to you on BASIS.

Registration for exams and term papers usually takes place during the term within the official exam registration period (*Prüfungsanmeldephase*). For specific dates please check the faculty's webpage. In broad terms, for written examinations this period starts around two weeks before the exam period, for written term papers the registration period lasts for several months during term, but term papers have to be handed in six weeks after registering them. During the Prüfungsanmeldephase, you can register and deregister for written exams. For term papers we recommend registering only when you are sure that you can hand in the paper on time because it is not possible to deregister once you submit your application without valid reason such as illness.

To register for exams, choose Prüfungsan- und -abmeldung.



Accept the terms and conditions and click on Weiter.



The next step is to choose your degree programme. Click on it.



Then you'll get a dialogue tree that looks something like this:

# Prüfungsan- und -abmeldung Bitte wählen Sie die an- oder abzumeldende Prüfung aus unten stehender Struktur aus. Klicken Sie dazu auf die Bezeichnungen. ■ Master of Arts Dependency&Slavery Stud. 2020 ■ Master of Arts English Lit. and Cultures 2018 ③ 8990 Leistungspunktekonto (die angegebene Note ist vorläufig. Maßgeblich ist die im Zeugnis ausgewiesene Abschlussnote) ③ 8000 Fachkonto (ohne Masterarbeit) ⑤ 3010 Pflichtbereich (5 Module, 46 LP) ⑤ 3020 Wahlpflichtbereich 1 (1 Modul, 10 LP) ⑤ 3021 Wahlpflichtbereich 2 (3 Modul, 30 LP) ⑥ 3030 Kolloquium (1 Modul, 4 LP)

#### Click through the dialogue:

```
Prüfungsan- und -abmeldung
Bitte wählen Sie die an- oder abzumeldende Prüfung aus unten stehender Struktur aus. Klicken Sie dazu auf die Bezeichnungen.
   Master of Arts Dependency&Slavery Stud. 2020
  Master of Arts English Lit. and Cultures 2018
      🕓 8990 Leistungspunktekonto (die angegebene Note ist vorläufig. Maßgeblich ist die im Zeugnis ausgewiesene Abschlussnote)
        3 8000 Fachkonto (ohne Masterarbeit)
           3010 Pflichtbereich (5 Module, 46 LP)
              0 556103400 Eighteenth- and Nineteenth-Century British Literatures and Cultures
              0 556103500 Postcolonial Literatures and Cultures
                ☑ 556103501 Seminar
                ☑ 556103502 Übung
                  556103599 Postcolonial Literatures and Cultures, Abschlussprüfung
              @ 556103600 British Literatures and Cultures: From the Twentieth Century to the Present
              0 556103700 The Renaissance in England
              @ 556103800 Professional Training
           3020 Wahlpflichtbereich 1 (1 Modul, 10 LP)
           3021 Wahlpflichtbereich 2 (3 Modul, 30 LP)
           3030 Kolloquium (1 Modul, 4 LP)
```

As shown in this example, under *Pflichtbereich* there are several modules listed. Here *Postcolonial Literatures and Cultures*, was selected by clicking on the module. To sign up, one would need to click the icon left to *Postcolonial Literatures and Cultures*, *Abschlussprüfung*. While this is an example from the English Literatures and Cultures master programme, the principle is the same for the Bachelor.

Click on *Prüfung anmelden* to register for the exam or *Prüfungsanmeldung stornieren* to deregister from the exam. Please note that deregistering from written exams (term papers excluded) is only possible within the official exam registration period (*Prüfungsanmeldephase*).

If your registration has been successful, you will receive an automatic email to your The University of Bonn email account. This email officially confirms your registration. Please print it out/take a screen shot and bring it along to the exam—just in case you are not on the official examination list.

If you happen to fall ill on the day of your exam, please contact the Examination Office (*Prüfungsbüro*) as soon as possible. You will need to hand in a doctor's note which specifically states that you are/were unable to participate in the written/oral exam for medical reasons. With regard to term papers please ask your advisor for individual advice how to proceed.

#### Do I need any proof of registration?

Yes, you do. Once you are registered for your exams, please save the confirming PDF-file and have it ready to show (printed or on your phone).

Upon your login, please click on the button *Info über angemeldete Prülfungen* which you will find on the left in the navigation section.



What you will see is the following:

## Info über angemeldete Prüfungen Bitte wählen Sie aus: Abschluss 41 Master of Arts Abschluss 41 Master of Arts Abschluss 41 Master of Arts

Choose your degree programme and click on it. You'll get something like this:



Now you click on the small INFO button right next to your degree programme as seen above.

Then, you'll get an overview of the following:



You can now download an official PDF file stating for which exams you are signed up for (*Info über angemeldete Prüfungen*). Occasionally, our IT services do not run as smoothly as they are supposed to and electronic registrations fail. Therefore, please download / print the PDF file and bring it along with you on the day of your exam. If you are not on our official lists, this (printed) file serves as a proof of registration. You will also find the form you need to hand in together with your term paper here (*Prüfungsformular für Hausarbeiten*).

If you fail to show any proof of exam registration you might not be allowed to take the exam in the end and you will not receive any ECTS points for your efforts. In this case a resit is unavoidable.

What is eCampus?

eCampus is the central teaching and learning platform of the University of Bonn. You will find

learning content, information and eLearning offers of the faculties and institutions in the

following repository categories. Here, lecturers upload course material and may set up

exercises and tests. It is also a useful way for lecturers to send emails to the entire class.

Note: Please check your emails via your university mail account, and not via your eCampus

account! While eMails sent to you via eCampus are also sent to your university mail, eMails

sent via the mail system are not sent to your eCampus account!

1.6 Faculty of Arts

Die Philosophische Fakultät

Our Faculty of Arts is the largest of seven faculties. More than 9.000 students study at eleven

departments and in nine specialised research centres:

**Department of English, American and Celtic Studies:** 

Studies Coordinator: Imke Lichterfeld

Custodian Duties: Nicole Meier

**Department of Archaeology and Cultural Anthropology:** 

Studies Coordinator: Sascha Sistenich/ Claudia Widow

Custodian Duties: Susanne Roscher

**Department of German Studies, Comparative Literatures and Cultures:** 

Studies Coordinator: Christine Lafos

Custodian Duties: Morten Bierganns

**Department of History:** 

Studies Coordinator: Matthias Koch

Custodian Duties: Simon Ebert

**Department of Classic and Roman Philology:** 

Studies coordinator: Anne Real

23

**Department of Eastern and Asian Studies:** 

Studies coordinator: Trang-Dai Vu

Custodian duties: Gabriele Reifenrath

**Department of Philosophy:** 

Studies coordinator: Andrea Wilke

**Department of Politics and Sociology:** 

Studies coordinator: Lutz Haarmann

**Department of Psychology:** 

Studies coordinator: Mathias Krüger

**Department of Language-, Media-, and Sound Studies:** 

Studies coordinator: Claudia Wolf

Custodian duties: Erika Linz

**Department of History of Arts:** 

Studies coordinator: Hilja Drose

1.7 Clubs and Societies

**Extracurricular Activities** 

**BUSC (Bonn University Shakespeare Company):** 

Founded at the English Department in 1992, the BUSC is a theatre and drama group which

has produced and performed a large number of plays written by William Shakespeare and

his contemporaries. The drama group sometimes stages modern plays in the English

language. BUSC members are involved in all steps and areas that arise in theatre

production, such as acting, directing, creating stage decorations. As it is a society run by

students, the BUSC committee is always looking for new members.

24

#### **Bonn Speculative Fiction Group (BSFG):**

The Bonn Speculative Fiction Group (BSFG) was formed on April 9, 2019, by lecturer Marthe-Siobhan Hecke. It now has more than 70 members from various departments and universities. The meetings take place once a month, books are announced via email and the blog. During the pandemic, they meet using their very own Discord Server and its voice chat!

Books will be selected by Marthe-Siobhan Hecke (M.A., M.Ed.), a ravenous reader of unhealthy amounts of books and an enthusiastic PhD student and lecturer at the Department of English, American and Celtic Studies at the University of Bonn. She would love to introduce you to some old and new speculative fiction, such as fantasy, sci-fi, utopian or dystopian literature — literature that does things differently. Discussions will take place via Discord & at the meetings — in English.

#### **Creative Writing Society:**

No more writing blocks! Meet fellow writers, exchange ideas and get inspired at our meetings, workshops and events. We are a group of writers (students from various faculties and non-students) who get together twice a month on Thursday in order to write, discuss, present and give feedback. Additionally, we organize workshops and story-telling events to share our creative passion.

If you are interested follow us on Instagram @creativewritingsocietybonn where all information is shared.

#### (re)searching voices:

(re)searching voices is a lecture series by students, for students. Our aim is to provide a space for students to share their research, talk about topics they're passionately interested in, connect with others, and practice their presentation skills all in a relaxed atmosphere free from judgement or pressure. For more information or to be added to our mailing list, please email researching.voices@uni-bonn.de or follow us on Instagram: @researchingvoices.

#### 2. Our Degree Programmes

Our department offers a diverse number of B.A. and M.A. degree programmes:

- B.A. English Studies (Major)
- B.A. English Studies (Minor)
- B.A. English Studies (Double Major)
- B.A. Teaching Degree in English
- B.A. Celtic Studies (Minor)
- M.A. Applied Linguistics
- M.A. English Literatures and Cultures
- M.A. North American Studies
- M.Ed. Teaching Degree

#### 2.1 B.A. English Studies (Major)

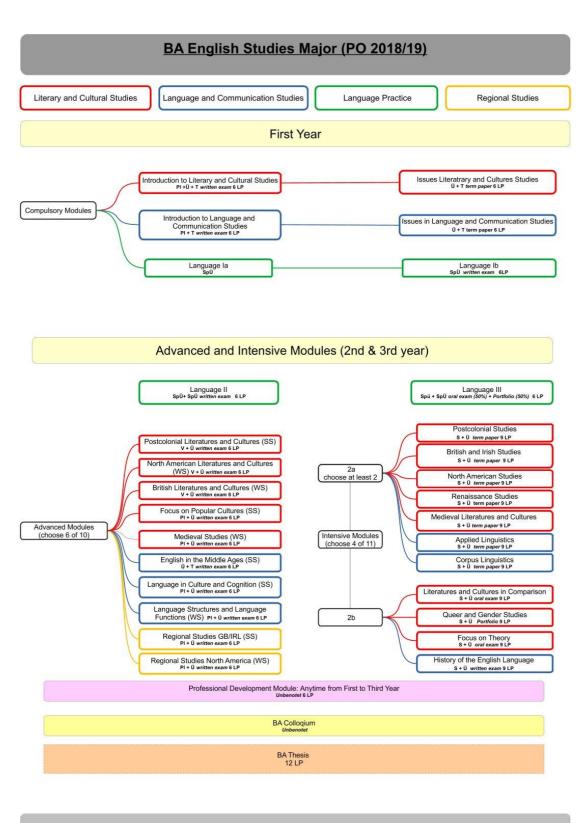
The programme English Studies covers linguistics as well as literary and cultural studies. The first couple of terms provide students with a detailed overview of all relevant areas and aim to introduce fundamental concepts, ideas and methods for further research in subsequent terms. Generally speaking, the programme focusses on Modern Anglophone Literatures and Cultures, North American Studies, Medieval Studies, English Linguistics and Applied English Linguistics.

Our introductory seminars provide a deep insight into literary analysis, cultural concepts and linguistic research dealing with current topics across the English-speaking world in the UK, the US and beyond. We encourage our students to actively participate and lead discussions during weekly seminar sessions. Course materials, excerpts and further sources are provided online on our virtual e-learning platform eCampus. New students are admitted to the programme every winter term in September. Classes begin in October.

#### **Curriculum for the B.A. English Studies (Major)**

The *Verlaufsplan*/module guide shows you a possible course of study. However, you do not need to follow this recommendation to the letter. If it is congruent with exam regulations, you can choose whatever courses you want.

**Note:** Find out more about your programme and its different lectures, seminars, and tutorials online (catalogue of courses) and on our department's website.



This curriculum is a recommendation. Individual choices regarding an alternative structure are possible, if congruent with the examination regulations.

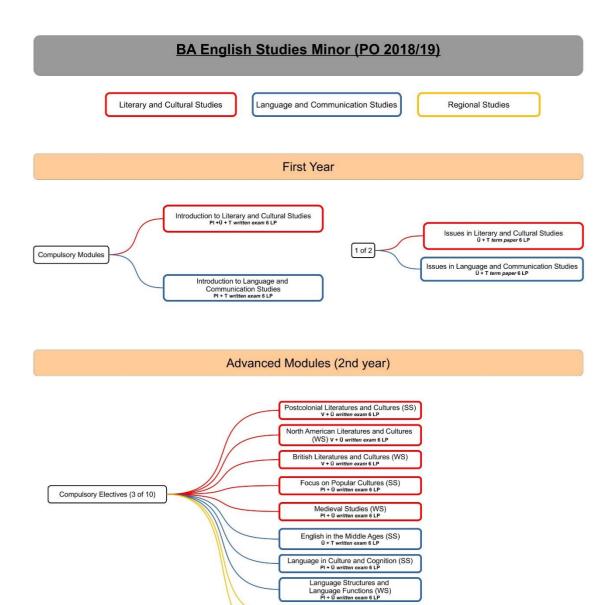
#### 2.2 B.A. English Studies (Minor)

Our department offers a specific degree programme for students to take English Studies as a minor subject along with their regular degree programme. The minor includes introductory modules for Linguistics, Literary and Cultural Studies and, in subsequent semesters, students will choose from our first- and second-year seminars.

#### **Curriculum for the B.A. English Studies (Minor)**

The *Verlaufsplan*/module guide shows you a possible course of study. However, you do not need to follow this recommendation to the letter. If it is congruent with exam regulations, you can choose whatever courses you want.

**Note:** Find out more about your programme and its different lectures, seminars, and tutorials online (catalogue of courses) and on our department's website.



This curriculum is a recommendation. Individual choices regarding an alternative structure are possible, if congruent with the examination regulations.

Regional Studies Great Britain/Ireland (SS)
PI + Ü written exam 6 LP

Regional Studies North America (WS)
PI + Ü written exam 6 LP

#### 2.3 B.A. English Studies (Double Major)

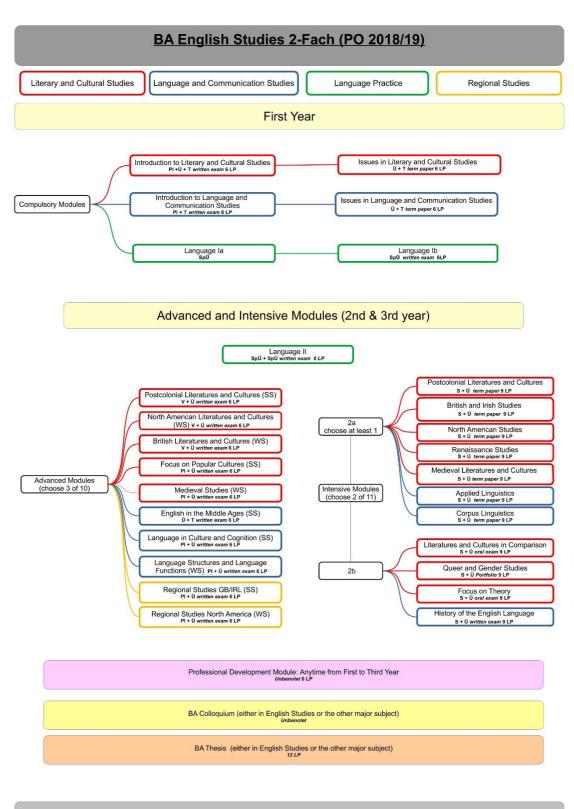
Apart from the B.A. English Studies Major programme, you can also study two different subjects alongside each other as part of a Double-Major Degree programme.

Similar to our Teaching Degree programme, students aiming for a double major degree focus on two different subjects in greater detail and receive a joint major degree for both disciplines. Throughout their studies, students receive an equivalent number of credits for both subjects, thus the programme itself is very similar to the one for students majoring in English Studies.

#### **Curriculum for the B.A. English Studies (Double Major)**

The *Verlaufsplan*/module guide shows you a possible course of study. However, you do not need to follow this recommendation to the letter. If it is congruent with exam regulations, you can choose whatever courses you want.

**Note:** Find out more about your programme and its different lectures, seminars, and tutorials online (catalogue of courses) and on our department's website.



This curriculum is a recommendation. Individual choices regarding an alternative structure are possible, if congruent with the examination regulations.

#### 2.4 B.A. English Studies (Teaching Degree)

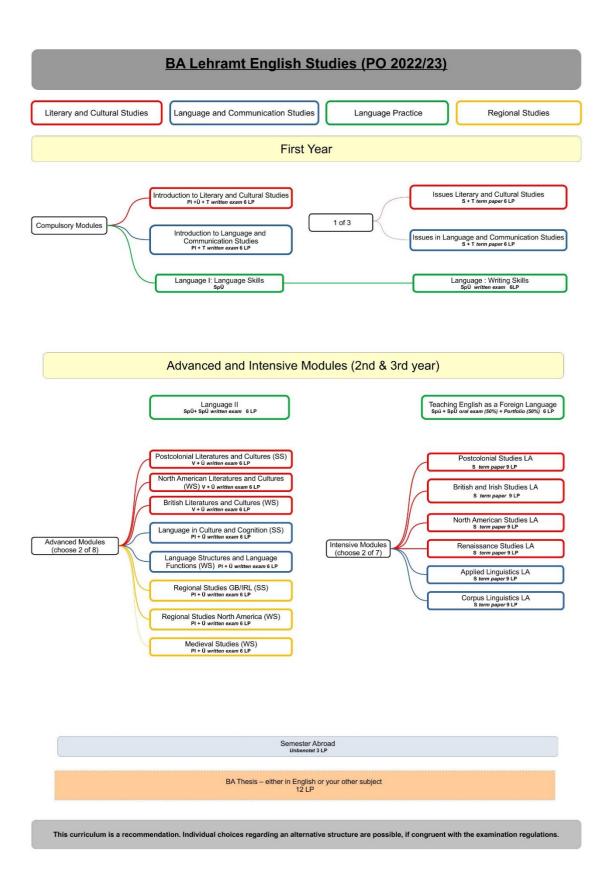
The programme is designed as a double-major programme focussing on two subjects which are supplemented by educational studies and regular internships. The undergraduate programme is subsequently followed by the postgraduate programme 'Master of Education' which once again consists of both educational studies and specific academic components from both subjects. The following curriculum contains detailed information regarding the subject 'English': in order to successfully complete this programme, you need to enrol for an additional subject as well as specific educational modules (Bildungswissenschaften). Within the University of Bonn there is a teaching centre which organises all modules dealing with educational topics, the Bonner Zentrum fur Lehrerbildung (BZL).

If you have any questions regarding our Teaching Degree programme, please do not hesitate to contact Dr. Silke Meyer or the BZL. If you have specific questions regarding English Studies, Dr. Nicole Meier or Dr. Imke Lichterfeld will help you.

#### **Curriculum for the B.A. English Studies (Teaching Degree)**

The *Verlaufsplan*/module guide shows you a possible course of study. However, you do not need to follow this recommendation to the letter. If it is congruent with exam regulations, you can choose whatever courses you want.

**Note:** Find out more about your programme and its different lectures, seminars, and tutorials online (catalogue of courses) and on our department's website.



### 2.5 B.A. Celtic Studies (Minor)

The B.A. Minor programme in Celtic Studies deals with Celtic languages, literatures from various Celtic-speaking countries, and their respective cultural concepts from antiquity up to the present. Within this greater framework, the programme predominantly focusses upon cultural artefacts such as medieval manuscripts (Old- and Middle Irish and/or Middle Cymric sources) along with contemporary adaptations of Celtic literatures and cultures. The introductory course to Celtic Studies comprises topics such as Christianity in Ireland and the Viking invasions before the Anglo-Norman conquest in 1066 including their impacts on contemporary Anglophone culture.

Since languages and cultures have traditionally been strongly intertwined, the linguistic study of Celtic languages is of major importance in our studies programme. Despite a declining number of active speakers, Celtic languages are still spoken in parts of Ireland, Wales, Scotland, and Brittany in France. Recurring upon these unique cultural testimonies, our students may choose to focus on Irish-Gaelic, Scots-Gaelic, or Welsh-Cymric classes. In collaboration with a number of local partners we are in a position to offer language classes on various levels of proficiency. Besides a wide range of lectures and seminars, the Celtic Studies section organises regular extracurricular events such as film evenings, discussions, and field trips for Celtic Studies students.

The Celtic Studies section was originally founded in 1908 by Felix Solmsen, who was succeeded in office by Rudolf Thurneysen in 1911. Celtic Studies is a well-established and exclusive field of research with a long academic tradition at the University of Bonn. Classes are usually held in German. To find out more, please contact the lecturers directly.

Dr. Gisbert Hemprich	Dr. Irene Balles	Prof. Dr. Elena Parina
Raum 2.024	Raum 2.024	Raum 2.018
Rabinstraße 8-10	Rabinstraße 8-10	Rabinstraße 8-10
53111 Bonn	53111 Bonn	53111 Bonn
Phone: 0228 73-7693	Phone: 0228 73-5824	Phone: 0228 73-3913
Email: g.hemprich [@] uni-	Email: i.balles [@] uni-	Email: eparina@uni-bonn.de
bonn.de	bonn.de	

# 2.6 M.A. Applied Linguistics

Our two-year M.A. Applied Linguistics programme covers an interdisciplinary field of research and practice dealing with problems relating to language and communication in society, the media, organisations, business, and politics. The programme addresses the following areas:

- Theories and Methods in Intercultural Communication
- (Second) Language Acquisition
- Language Processing
- Translation Studies

All our classes are taught entirely in English and throughout their studies, our students can benefit from a highly international student community. We strongly encourage our students to conduct research projects and are happy to provide them with all necessary tools and support they might need to successfully complete their projects. We are happy to welcome a number of internationally renowned scholars each term. For further information please visit our website or have a look at our leaflet.

#### 2.7 M.A. English Literatures and Cultures

Our M.A. programme in English Literatures and Cultures is a two-year postgraduate programme dealing with literatures and cultures across Great Britain and the postcolonial world. In conjunction with field trips, guest lectures and symposia, it encompasses a large variety of modules such as:

- The Renaissance in England
- Eighteenth- and Nineteenth-Century British Literatures and Cultures
- British Literatures and Cultures from the Twentieth Century to the Present
- Postcolonial Literatures and Cultures
- Anglophone Media and Popular Cultures

A large number of our M.A. students come from overseas and across Europe. You will therefore be studying in an international environment with classes taught exclusively in English. Our M.A. students have the chance to pursue a variety of careers either within or beyond university, for example in teaching, media, publishing, cultural and international organisations. Once you have graduated you also have the possibility to apply for a PhD and pursue an

academic career. For admission criteria and detailed programme descriptions, feel free to ask our academic coordinators or check our department's website.

#### 2. 8 M.A. North American Studies

Our M.A. in North American Studies — a two-year research-oriented programme — attracts graduates interested in transdisciplinary work and intercultural exchange who wish to gain a thorough expertise in North American cultures, literatures, politics, histories, and economics. Run in joint venture with the Master programme in North American Studies at the University of Cologne, our M.A. allows you to focus on areas of your own scholarly interest at different schools and departments both in Bonn and Cologne.

The M.A. programme in North American Studies is comprised of five core modules and four elective areas of specialization of which you choose two. The modules "Literature and Theory," "Processes and Practices of Popular Culture," and "Transdisciplinary Perspectives" explore North American literary and cultural studies as well as methods and theories of transdisciplinary research. In Research in Dialogue you meet established scholars in the field and successfully conceptualize, plan and conduct your own research toward an original M.A. thesis. In Professional and Intercultural Competence you develop career-oriented skills according to your individual interests. For your own specialization you select two of the four areas: Politics & Society and Economics (taught in Bonn), History & Society and Postcolonial Studies (taught in Cologne). In addition, the North American Studies Program features various events and activities, including an active Lecture Series, symposia, panel discussions, and field trips. For further information, please contact our office or visit our website.

#### 2. 9 M.Ed. Teaching Degree English

Our M.Ed. Teaching Degree Programme is designed for graduates, who already obtained a B.A. degree in teaching, either from the University of Bonn or other universities across Germany or abroad. This two-year postgraduate programme primarily focuses on aspects of educational science and specific language didactics which either enable students to become teachers in secondary education in Germany or pursue other careers in an academic field. Many aspects of Second Language Teaching are strongly connected with a country's culture, its history and mentality; therefore our M.Ed. degree contains several modules which also form part of our regular postgraduate programmes. In particular, it focusses on English Linguistics, British Literatures and Cultures, North American Cultures, as well as specific theories and concepts

regarding Second Language Acquisition and secondary teaching. Moreover, the programme contains a practical term (Praxissemester) at school and a three month stay abroad (which can also take place during the B.A.) to prepare our students for their future positions as language teachers in secondary education.

# 3. Important Addresses, Offices and Contacts at the University of Bonn

# 3.1 Universitäts-und Landesbibliotek Bonn (ULB)

**Address:** 

Adenauerallee 39-41

53113 Bonn

Science, IT and medicine:

Abteilungsbibliothek MNL

Nussallee 15a

53115 Bonn / Poppelsdorf

**Opening Times** 

Mon. - Sun.: 8 am to midnight

**Borrowing and Return** 

Mon. – Sun.: 10 am to midnight bonn.de/en/home-

**Website and Phone** 

Website:

https://www.ulb.uni-

usl?set language=en

Phone: <u>0228 73-7525</u>

The University of Bonn has a central library offering services for all students, regardless of their field of study. In general, all libraries are administrated by our main library (ULB) and all holdings (books, periodicals, journals, and electronic sources) can be found through the main catalogues online.

In order to use all these services, you need a library card. All students can get one for free and just need to show their student ID and a valid passport. Once you are registered, you might think about connecting your laptop or mobile devices to the university's Wi-Fi-services (on how to download the VPN, see <a href="here">here</a>).

You can access all electronic resources from the university's computer terminals. You can also

check your personal library account for due dates of books you have checked out.

The main library is divided into two different branches, one focusing on the humanities and

social sciences, and one primarily holding books with medicine, natural sciences, IT, and

agricultural sciences.

Unlike the philology library of which our library is a part of, the main library's classification

system arranges books and publications according to the date of purchase regardless of their

subjects or fields of research.

Upon entering the main library's building, you will find computer terminals, several customer

service desks and several IT service points such as printers, copying machines, and scanning

devices. Most holdings are located in the open stack section (Freihandmagazin) in the

basement.

If you are interest in how to find your way around the main library and its diverse IT services,

please have a look at their leaflet Quick&Easy. At the beginning of each academic year the ULB

offers guided tours and IT classes for new students. Specific details are available online and at

the library. Feel free to ask the librarians if you have any further questions.

**ULB classification system:** 

All holdings are listed in our central online catalogue BONNUS and several additional

catalogues such as the more detailed HBZ (Hochschulbibliothekszentrum) catalogue.

Depending on the status listed online, holdings may or may not be checked out and are located

across our campus, either in one of the department libraries or in the central library. The most

essential part on finding your way to a certain book is the shelf mark, which tells you its exact

location.

**Useful terms:** 

**Ausleihbar/available:** The book you are looking for is not checked out.

**Entliehen/checked out:** The book you are looking for is checked out.

Vormerken/reserve: This book is currently checked out. Click this to make sure you receive a

notification once it is available again.

**Bestellbar/available to order:** These items are not nor available in the open stack area, either because they are very valuable or rare. Some holdings might not be checked out and can be ordered to and used in the reading room.

**Nicht ausleihbar/not available:** Books labelled *nicht ausleihnbar* have to remain in the library because they are used for general research for all students. Feel free to use them in the library.

#### How to get your library card:

On the ground floor the customer service desks are on the left. Here you can get your library card, return or renew books, and check out new ones. In order to register for the library, you just show your Uni-ID and a valid passport. If you have any questions regarding the library, our staff is more than happy to help you.

Along with the registration you will get electronic access to your library account. Please make sure you use a valid email address to be kept updated, and more importantly, to avoid fees of any kind. Once you receive your library card you are ready to use our library services.

#### IT service desks:

You will find the IT section opposite of the customer service desks. You can access all catalogues, printing facilities, and electronic library services there. Please be advised that Internet access is limited. If you wish to browse the Internet, please use our specific Internet terminals right next to the stairs leading to the customer service desks.

Apart from the main catalogue BONNUS, there are various other library catalogues serving different purposes. Details regarding those and how to use them can be found in the ULB leaflet *Quick&Easy*, which you can find at the library and online.

### **Open Stack Collection/'Freihandmagazin':**

Most holdings can be found in the open stack collection in the basement of the main library. All you need to find your books is their specific shelf marks which are listed in all online catalogues.

The entrance to the open stack collection is located next to the customer service desks where you return and check out books. Be careful not to get lost and keep an eye out for different colour labels which help you find your way.

Textbook Collections/'Lehrbuchsammlung':

If you are looking for introductory literature and common reference books that are frequently

use in your field of research, it is likely that you will find a number of copies in the textbook

collection. These textbook collections are exclusively available for students of the University

of Bonn and cannot be checked out by external users. The textbook collection is located in the

same basement as the open stack collection. Books are arranged according to fields and

disciplines here. All holdings in this section are also listed online. The books are on blue

shelves, just have a look around and you will find them easily.

Links:

**ULB** catalogues

https://www.ulb.uni-bonn.de

HBZ catalogue

https://www.hbz-nrw.de

3.2 The IT Service of the University of Bonn

Hochschulrechenzentrum (HRZ) der Universität Bonn

Across our university, IT services and Wi-Fi access are very important for both students and

members of staff. The University of Bonn therefore has a special IT Service Department, the

Hochschulrechenzetrum (HRZ), which provides support and advice for university members and

external guests.

The HRZ is located close to the city centre on the Poppelsdorf campus. It is within walking

distance of Bonn's main railway station, the university buildings in the city centre and is well

connected by public transport. The address is:

Hochschulrechenzentrum

Wegelerstr. 6.

53115 Bonn

IT-Helpdesk:

The IT Helpdesk is located in the HRZ Plaza on the ground floor (room 0.008a). If you enter the

building through the main entrance, you will walk towards a corridor at the end of which is the

#### Plaza.

The helpdesk team will provide you with information and advice on most of the HRZ services.

#### Offices:

The offices of most staff members are located on floors 0 to 3.

You can reach the offices on the upper floors via two staircases or the lifts.

If you would like to visit a member of staff in person, please contact them in advance. Please refrain from spontaneous visits unless explicitly stated. For example, you may drop by the coordination team's office during office hours without needing to sign up for a slot in advance.

#### **Opening Hours:**

The building is open between 8am and 6pm. Please note that this does not represent the general availability of all staff or the helpdesk.

# **Support and Consultation:**

Do you have questions or are you looking for advice? An IT problem has occurred, and you don't know what to do? Then we'll be happy to help you: Our IT helpdesk will answer all your questions about the services of the University Computer Centre. You can reach us via the <a href="support form">support form</a>, by phone or in person at Wegelerstraße 6.

#### **Uni-ID:**

The central user ID, also called Uni-ID, is the access to a variety of IT services of the university and is provided by us for service- or study-related activities. For all students, one of the most important issues is how to get access to the university's computer services and virtual online platforms. A student ID and password are necessary. Upon registration (and after having pad the semester fee) students receive an ID and password along with their ID card (which is also their public transport ticket). This ID provides access to all IT services, except our library services for which a valid library card is needed. Members of staff likewise receive a Uni-ID.

After receiving your Uni-ID, the first thing you must do is activate it online. When activating your Uni-ID, we recommend that you enter a private email address so that you can reset your password online at any time! You can do that <a href="here">here</a>.

#### **VPN and Wi-Fi Access:**

Across campus and in all university buildings students and members of staff may connect their devices to our Wi-Fi services bonnet or eduroam. In order to do so, a specific VNP-Client, provided by the HRZ, is needed. This software is exclusively available to the University of Bonn students and members of staff who hold a valid user ID. For further information on how and where to use your user-ID please check our IT services online.

The VPN client software uses an existing internet connection and creates a secure shortcut / tunnel which requires your ID and password. This secure connection enables all users to use university online databases and services, both on campus and from off-campus locations. Most university buildings and departments are covered by our Wi-Fi services.

You can download the VPN <u>here</u>. On this website you'll also find information on how to install the VPN.

You can find more information on all of the topics addressed here, and more on the following websites: <a href="https://www.hrz.uni-bonn.de/en/all-services">https://www.hrz.uni-bonn.de/en/all-services</a>, and <a href="https://www.hrz.uni-bonn.de/en/all-services/internet-network-access/wifi-eduroam">https://www.hrz.uni-bonn.de/en/all-services/internet-network-access/wifi-eduroam</a>.

# 3.3 Teaching Centre

## Bonn Centrum für Lehrerbildung

Address:	School Office:	Student Representatives for
Bonner Zentrum für Lehrerbildung	Mrs. Anne Wibbe	Teaching Degree students:
(BZL)	022873.	https://www.fslehramt.uni-
Poppelsdorfer Allee 15	60050	bonn.de/

D-53115 Bonn

https://www.bzl.uni-bonn.de

bzl@uni•bonn.de

The University of Bonn offers a special degree programme for students wishing to become professional teachers in secondary education. The programme itself is structured as a double-major programme complemented by a number of seminars and lectures in Educational Sciences as well as internships and M.Ed. training periods (internships) for postgraduate students.

The BA programme consists of two different subjects and additional classes in Educational Sciences. Within this programme, English Studies may be chosen as one of the two major subjects. Similar to a regular double-major degree at Bonn University, students enrolled for the Teaching Degree Programme primarily focus on their chosen subjects which are complemented by two Educational Studies modules and a number of obligatory training periods at school. Please be advised that all training periods are an integral part of your studies: they are obligatory and in order to receive credit points, Teaching Degree students are supposed to hand in detailed field reports dealing with their personal experiences.

The first of these trainings, the *Einführungspraktikum*, should ideally be taken prior to your first semester at university because it aims at providing students with a very first glimpse of their future role as a teacher. However, as of 2016 this first internship is no longer mandatory.

The entire academic component, seminars, lectures and extracurricular events providing our students with theoretical background and methodological skills prior to the *Vorbereitungsdienst* in Nordrhein-Westfalen is organised by the Teaching Centre, the Bonner Zentrum für Lehrerbildung (BZL).

#### 3.4 Student Union

### Allgemeiner Studierenden Ausschuss (AstA)

Address:	<b>Opening Hours:</b>	Office Phone & Email:
AStA der Uni Bonn	Mon. – Fri. 10am – 3pm	Phone 0228 73-7030
Endenicher Allee 19 (Container)	Mon. – Thu.12.00 – 2pm	info@asta.uni-bonn.de
53115 Bonn	Fri. 12.00 - 1.45 pm	https://www.asta-
		bonn.de/

Besides our academic coordinators, professors, lecturers, and academic members of staff, all students officially enrolled at Bonn University are represented through elected student representatives, a student parliament and the Student Union (AStA). If you are looking for any kind of advice, the Student Union is the right address for you. It offers a great variety of services and the representatives are always happy to assist students. The Union is mainly located in the same building as our canteen on the first and subsequent floors. It is organised and run by students themselves and offers office hours and advice on financial questions, aspects, and

issues regarding sustainable development on campus, social-and family-related queries and

information about political parties on campus. The Student Union offers advice and help for

all students at Bonn University.

Apart from office hours you can find a huge number of leaflets and publications dealing with

important issues and administrative procedures regarding your studies as well as more

practical services, a bicycle workshop, an IT Help Desk, housing information, and a stationary

shop at the Mensa Poppelsdorf. The easiest way to learn more about current issues is our

student newspaper, the BAStA which includes news and topics related to our Student Union

and our university.

If you have specific questions regarding your subject please contact our students'

representatives for English Studies, the Fachschaft Anglistik or the Fachschaft Lehramt for

questions regarding Educational Sciences.

**3.5 Student Support Services Across Campus** 

Studierendenwerk Bonn (StWB)

Address: Office Phone and e-Mail:

Studierendenwerk Bonn Phone: 0228 73 – 7163

Anstalt des öffentlichen Email:

Rechts info@studierendenwerk-

Lennéstraße 3 bonn.de

53113 Bonn

The Studierendenwerk is your first address for all non-academic issues and problems you might

face whilst studying at the University of Bonn. From cafeterias and dining halls to questions

regarding your health, finances (BaFöG) and housing, our colleagues at the

Studierendenwerk are happy to support you throughout your studies. Feel free to contact

them whenever support is needed.

### **Housing Services and Accommodation Office**

First and foremost, the *Studierendenwerk* administers and coordinates our student accommodations. If you are interested in accommodation at our student halls, please have a look online in order to get an overview of our various types of single rooms, shared rooms and small flats on offer. Depending on the building, room or flat you are interested in, you will find further financial details, and photos online.

In order to make sure that both national and international students can apply for a flat, you initially do not need to provide a valid student ID or matriculation number. Once you have received an e-mail confirmation that your application has been successful, your proper registration will take place. This might take a while and you may have to renew your interest.

Please make sure to have all your personal details ready at hand. Once one of our rooms has been allocated to you, you will be notified and further details will be sent to your address provided upon registration. Please note that you will not be notified if your inquiry has not been successful. The number of rooms available varies each year and you may end up without a room. If you happen to have any questions feel free to get in touch. Besides sending an e-mail or phoning. the Accommodation Office does offer regular weekly office hours for current and prospective students.

#### **Housing Services Website:**

https://www.studierendenwerk-bonn.de/wohnen

#### **Detailed information on flats and rooms:**

https://www.studierendenwerk-bonn.de/wohnen/unsere-wohnheime

### 3.6 Dining Halls and Cafés

#### **Dining Halls:**

Our two main dining halls are located at the Hofgarten and on Endenicher Allee in Poppelsdorf. You can use both.

It is always worth checking out the menu in both dining halls — most of the time they have different dishes on offer. The prices for the dishes may vary (4€ max. per dish). You can either mix and match your sides and pay for each side individually or choose one of the complete

menus for which you pay a fixed price. The menus usually vary on a daily basis. The opening

hours for the dining halls, as well as the menu plans, can be found <u>here</u>.

You may want to obtain a MensaCard as you save 3% for each top up and the dining halls have

gone cashless. The Mensa Card is available for a deposit of 5.00 Euro and proof of your status

as a student or employee at all canteens of the Studierendenwerk.

Cafés:

Our university has several cafés where you may spend your free time or read books while

enjoying a coffee or snack. The closest café to our department is at the ground floor at Rabinstr.

8. On sunny days, there is also a coffee bike on the roof. However, there are many other cafés,

and even food trucks around the campus. For more information please see <a href="here">here</a>.

Of course, Bonn offers many more cafés where you may spend your free time. Just have a

closer look around in the city centre!

3.7 Important Addresses—An Overview

Mensa Hofgarten:

Regina-Pacis-Weg

53113 Bonn

**Examination Office for Faculty of Arts Students** 

Prüfungsamt der Philosophischen Fakultät

Am Hof 1

53113 Bonn

https://www.philfak.uni-bonn.de/de/studium/pruefungsamt

**Registration Office:** 

Studierendensekretariat

Poppelsdorfer Allee 49

53115 Bonn

https://www.uni-bonn.de/de/studium/beratung-und-

service/studierendensekretariat/studierendensekretariat

# **Psychotherapy Counseling Service (StWB):**

Psychotherapeutische Beratung

Lennestraße 24

53113 Bonn

pbs@studentenwerk-bonn.de

www.studentenwerk-bonn.de

### **IT Service Department:**

Hochschulrechenzentrum (HRZ):

WegelerstraBe 6

53115 Bonn

vvwvv.hrz.uni-bonn.de

info-hrz@uni-bonn.de

# Mensa Poppelsdorf:

**Endenicher Allee 19** 

53115 Bonn

### **International Office and International Club:**

Dezernat für Internationale Angelegenheiten

Poppelsdorfer Allee 53

53115 Bonn

auslandsstudium@uni-bonn.de

www.internationales.uni-bonn.de

# **Student Union (AStA)**

Allgemeiner Studierendenausschuss

Endenicher Allee 17

53115 Bonn

info@asta.uni-bonn.de

www.asta-bonn.de

### **Teaching Centre for BA and MEd Students**

Bonner Zentrum für Lehrerbildung

Poppelsdorfer Allee 15

53115 Bonn

bzl@uni-bonn.de

www.lehramt.uni-bonn.de

**Bonn University Sports Office** 

Hochschulsport

Römerstraße 164

53117 Bonn

hochschulsport@uni-bonn.de

www.sport.uni-bonn.de

# 4. European Exchange Programme ERASMUS+

ERASMUS+ Programm des Instituts für Anglistik, Amerikanistik and Keltologie

#### 4.1 General Notes on Your Stay Abroad

Einführende allgemeine Informationen

The ERASMUS+ programme is a European programme promoting exchange and intercultural experiences among and between European higher education institutions. Each year a number of our students spend a term or two abroad at one of our partner universities across the European Union and in turn, we are happy to welcome European students at our department. The benefits of a stay abroad are quite obvious as studying abroad enhances your personal language skills and offers you the opportunity to get an inside perspective into European culture.

The IAAK holds partnerships with a number of universities and colleges across Europe. For our regular B.A. and M.A. students, a stay abroad is not obligatory but strongly recommended. However, for teaching degree students in English or another modern language, a stay abroad (at least three months) is mandatory and needs to fulfil a number of criteria. Further information for teaching degree students are provided online by the Teaching Centre (BZL).

For detailed information regarding application procedures, choice of courses and partner universities feel free to contact Dr. Nicole Meier or Dr. Imke Lichterfeld and their ERASMUS+ assistants (outgoings-anglistik@uni-bonn.de).

### What the ERASMUS+ Programme of the IAAK offers:

- Scholarships for 1 or 2 terms
- 21 partner universities
- Preparation of stay abroad
- Intense support at the partner university
- Most partner universities allow lodging in halls of residence
- Credit for your international study achievements
- A regular office hour for Erasmus students and applicants

### **First Steps:**

Start thinking about your stay abroad about one year in advance.

Look at our list of partner universities. Find out which universities you are most interested in and check if they offer courses and modules which suit your curriculum.

Be aware of the Erasmus application deadline (usually mid-December) and hand in your application in time.

If you have questions, you are always welcome to see us during office hours.

**Note:** We urgently recommend reading the ERASMUS information of the International Office on the organisation of your ERASMUS stay, possibilities of preliminary EILC language courses etc. prior to your application!

#### **Grant:**

- Scholarships for one or two terms
- The scholarship consists of exemption from tuition fees of the host university
- Monthly allowance which depends upon the category the country belongs to. All
  further costs, such as transport, living costs etc. have to be covered by the student
  individually

When is the best time for 'Going Abroad'?

**Bachelor Students:** 

• You can go abroad either for one term or for one full Academic Year (WS and SS)

• 3<sup>rd</sup> (WS) or 4<sup>th</sup> term (SS): You can do Language II and III in your 3<sup>rd</sup> year

• 5<sup>th</sup> (WS) or 6<sup>th</sup> term (SS): you can do Language II and Language III in your 2<sup>nd</sup> year and

write your B.A. thesis abroad

B.A. thesis abroad: You can write your B.A. thesis at the partner university: it will still

be supervised by a mentor from the IAAK. Please discuss all details with your mentor

before your departure and stay in contact during your time abroad!

**Master Students:** 

• It is possible to study abroad as an M.A. student, too, but more complicated due to

differing European degree systems. Please contact us personally if you are interested

in an Erasmus+ grant.

How do I apply?

Please have a look online for most recent application procedures. Slight changes might

occasionally occur since the ERASMUS+ programme is mainly administered by the European

Union.

Please submit your application form in an envelope stating 'IAAK Erasmus Office'. You can hand

in your application during the Erasmus Office hours or in the IAAK administration office

(Sekretariat).

**Note:** We will ONLY accept complete applications which meet our formal requirements.

What are the Criteria of Choice?

Letter of Motivation: we are interested in your academic aims for your time abroad and

recommend focussing on the scientific and teaching modalities of the partner institution

(please mention three options).

**CV:** commitment and experience will be positively appraised.

Recommendation Letter

**Transcript of Records:** Erasmus is not an elite programme, nevertheless, good grades can tip

the scales.

**Our Partner Universities** 

Note: Teaching degree students are obliged to conduct their stay abroad at a university which

teaches in English. Exception: If the student's second subject is another language, the stay can

take place at a university which teaches in one of the languages.

**Note:** An extension of the Erasmus+ study period is difficult. Only winter term students can

occasionally apply for an extension.

**Czech Republic:** 

Universi of instruction: English (and Czech)

Charles Université Prague

Finland:

Language of instruction: English

University of Turku

France

Language of instruction: French

Université de Caen Basse-Normandie

Université Sorbonne Nouvelle Paris III

Université de Provence Aix-Marseille I

**Great Britain:** 

Language of instruction: English

University of Aberdeen

Queen's University Belfast

**Inverness College** 

University of Liverpool

University of Sheffield

University of Swansea

#### Ireland:

Language of instruction: English

University College Cork National University of Ireland Galway

National University of Ireland Maynooth

### Italy:

Language of instruction: Italian Universitá degli Studi di Perugia

# Norway:

Language of instruction: English

University of Stavanger

#### **Poland:**

Language of instruction: English

Adam Mickiewicz University in Poznan

#### Slovakia:

Language of instruction: English

Pavol Jozef Safarik University in Kosice

### Spain:

Language of instruction: Spanish

Universidad de Cadiz

Universidad de Oviedo

#### **Holland:**

Language of instruction: English

Universiteit Leiden

# **4.2 Outgoing Students**

**Note:** Depending on the university, Erasmus+ documents might be labelled differently. If you are unsure, please ask your coordinator. Most of the documents are provided by the International Office and can be found online. If you cannot find any documents, feel free to contact our ERASMUS+ Office.

### **Language Classes:**

Language classes cannot be funded.

Still, if you want to participate in an intensive language course offered before the beginning of the term, this time will already be covered by the Erasmus+ scholarship.

**Exception:** You can apply for a cost-free EILC language course in your host county; EILC language courses teach less known and taught European languages; for further information, please have a look at the EILC website.

#### **Insurances:**

#### Health Insurance:

• You can get an EU-Health Insurance card by your health insurance. Please talk to your health insurance for details.

### Indemnity and casualty insurance:

- Ask your host university whether you will be insured and what their policy on insurances is.
- Please contact your insurance company for further details. The university's International Office can help you as well.

#### **Before Departure:**

- Apply officially at The University of Bonn's International Office for your Erasmus study stay: In order to do so, please use the Move Online Platform online.
- Fill the online form, print it and have it signed by your departmental coordinator.
- The form needs to be signed and handed in at our university's International Office; your contact person at the International Office is our ERASMUS+ Unit.
- Propose study suspension (*Beurlaubung*) at the student registry.
- Self-reliant application at the partner university: You need to read *all* Erasmus emails! The closing date of your partner university must *not* be missed!

**Note:** If you want to write your B.A./M.A. thesis abroad you cannot apply for study suspension

### **Learning Agreement**

- In the Learning Agreement you note down which courses you want to take, it will facilitate the accreditation of courses after your return.
- Please contact Dr. Nicole Meier and agree with her on your course choice.
- If you need help finding courses, please contact your partner university.
- It is possible to alter your Learning Agreement after your arrival at the partner university, please note down all changes on pages 4-5 of your Learning Agreement.
- The signatures of all parties on all pages are necessary.
- Four weeks after arrival at the partner university, please fill in pages 4-5, if necessary, and send the original Learning Agreement (or a scanned pdf file) to Bonn's International Office and a copy to your departmental coordinator (Dr. Nicole Meier).

#### **Certificate of Arrival:**

- Confirms your arrival at the partner university.
- As soon as possible it should be signed by your receiving department or the partner university's International Office and should be sent to the university's International Office in Bonn afterwards.

# **Confirmation of Stay:**

- Final approval of your host university including the exact dates of your arrival and departure
- Send it to the International Office here at the University of Bonn
- Online Evaluation
- Please write it by the end of your stay abroad
- Send it to our department (i.e. Dr. Nicole Meier)

**Note:** These two documents plus the original Learning Agreement need to be handed in at the International Office here in Bonn within four weeks after your return: once all your documents are submitted you will receive your second Erasmus+ tranche.

### **Transcript of Records:**

 Will be sent to you several weeks after your study stay and will be necessary for the accreditation of your study achievements.

# **4.3 Incoming Students**

#### Gaststudierende des IAAK

#### Who is my contact person?

The Erasmus Programme at the University of Bonn is organised in a decentralised way. Thus, your Erasmus departmental coordinator and the International Office will be in charge of your Erasmus+ stay.

The departmental coordinator is your main contact person and supervisor. She can advise you on academic matters and will help you in difficult situations. Always contact your departmental coordinator first.

The International Office takes care of more general organisational matters which concern all international students.

I have been nominated to go to the University of Bonn by my home university. What are the next steps?

If you have been nominated as an Erasmus student at the University of Bonn, you still need to register officially. Please print your application and send it to your departmental coordinator.

Once you are officially registered, you will receive all further information.

For information on accommodations, language classes and enrolment, please check our department's website.

### Where do I find my courses? How do I register?

#### **Course Choice:**

- You can find all courses in the Vorlesungsverzeichnis (BASIS).
- Choose the semester which applies to your stay at the University of Bonn.
- Bachelor students can choose Bachelor modules (no Master courses)
- Master students can choose from all courses.

• You can decide for courses at all departments, but please enroll in at least one course at the English department.

### **Course registration:**

- You can apply for each course by writing to your teachers and ask them if they are willing to accept you. If he/she agrees to your participation, you are enrolled.
- Talk to your teachers in the first lesson and remind them of your application.
- You can find the email addresses of all English teachers online: usually their email address is also registered in <u>basis.uni-bonn.de.</u>
- It is very important that you deal with these matters as soon as possible and that you choose and register for your courses!

#### **Language Classes:**

• You can apply for language classes at the Language Learning Centre (Sprachlernzentrum). Most likely you will be able to join a German class, all other language courses are in high demand. You need to enrol quickly. For more details and questions, please check the centre's website and use their online contact form.

# **How will I receive my Transcript of Records?**

- At the beginning of the semester we will send around the Kursübersicht which needs to be filled out and returned to the ERASMUS+ Office.
- Please give a course certificate (Schein) to all of your teachers.
- Course certificates are provided online as PDF files.
- The teachers will fill it in as soon as they have marked your course achievements.
- The completed course certificate needs to be submitted to us.
- Once we received all of your course certificates, we will write your transcript and send it to you and your home university.

### 4.4 ERASMUS+ Scholarship for Work Experiences

#### **Erasmus+ Praktikum für Studierende des IAAK**

#### What is the Erasmus+ Scholarship for Work Experience?

Next to study stays abroad, Erasmus+ also supports work experiences. You can apply for a work placement in a company or institution of your interest everywhere in Europe independent from our partner universities. Excluded are EU institutions that administer EU programmes and German embassies. The work placement needs to refer to your studies. Once you have found a placement you can apply for an Erasmus+ grant. Apart from the financial support the Erasmus+ Work Experience will be listed in your 'Diploma Supplement' (final study certificate).

#### How does Erasmus support me financially during my work placement?

You will receive a financial support of approx. 250.400 Euro (Erasmus+ grant). Of course, you can also be paid by your employer. Please keep in mind that if you earn more than 500 Euro, your Erasmus+ loan will be reduced.

#### How long should the work placement be?

For an Erasmus+ grant you need to stay abroad around three months.

### How do I apply for an Erasmus grant?

Please contact our departmental coordinators for specific deadlines and do start preparing very early. Application documents include:

- Data Sheet
- CV
- Outline of the planned course of your work experience and your motivation
- Acceptance of receiving institution
- Transcript of Records (see BASIS Notenspiegel)
- Language ability verification (English language tests can be conducted at the English department)

For further information on the ERAMUS+ scholarship for work experiences please contact our department's ERASMUS+ Unit or our studies coordinators Dr. Imke Lichterfeld and Dr. Nicole Meier.

### **4.5 Student Advisor Programme**

### IAAK-Betreuungsprogramm für ausländische Studierende

Enrol for the Student Advisor Programme and help one of our Erasmus+ students during their first days in Bonn!

You will be the contact person for general questions on Bonn, the university and student life. Further, your Erasmus partner will have an easier access to academic matters and your personal contact will foster cultural understanding on both sides. Apart from that, you might have the chance to already meet a student from your future host university. Of course, you will receive a certificate for your commitment by the end of the semester.

#### Tasks of a Student Advisor:

- Contact the Erasmus+ student after receiving their email address
- Welcome the student to Bonn (e.g. by picking them up from the airport)
- Assist the student in academic and organisational matters during their first days

Are you interested? Please fill out the application form and send a signed version to either:

The Erasmus Post Office Box (Raum 02.055, Rabinstraße 8)

Hand it in during the Erasmus office hours (see <a href="here">here</a>)

#### **Further information:**

- The Student Advisor Programme and the Study Buddy Programme are different programmes. Both programmes are student support services, but they aim at different target groups.
- The Study Buddy Programme is led by Bonn's International Office and will give you the chance to meet international students who come to Bonn through various exchange programmes

 The Student Advisor Programme is part of the IAAK's Erasmus+ programme and was set up particularly for English students. You will support students from all over Europe during their starting time (or longer, if you wish)

### 4.6 Further Study Abroad Programmes

#### Weitere Programm-Möglichkeiten im Ausland zu studieren

#### **International Office:**

While the Erasmus+ programme includes European partner universities only, there are many other possibilities to spend one or two semesters abroad, e.g. with the German Academic Exchange Service (DAAD). Our colleagues from the International Office will be happy to help you during their office hours, which take place regularly. Each year the International Office organises a study abroad fair which is called "Auslandsstudienmesse". In addition to the colleagues from International Office, various Studies Coordinators and returning students will be there, too. Besides the Auslandsstudienmesse they also organises various other informative meetings (such as "Länderabend"). If you want to receive the latest information you may register for their online newsletter. If you are interested in gaining any kind of study experience abroad, please have a look online. Please be furthermore advised that the planning process and final\_ realisation of your international studies may take you up to a year of thorough preparation.

#### **Certificate of International Competence:**

The Certificate of International Competence was brought into being by the University of Bonn in order to reward students, who are involved in extra-curricular activities and intercultural exchange. Throughout your studies at the University of Bonn you can obtain credits, for example, by going aboard, attending extracurricular language courses, or visiting lectures / seminars related to an international topic. Once you have fulfilled three out of four components you will receive a highly recognised certificate.

Each semester there are various events and lecture series on offer. Have a look online to find out more about recent and upcoming events. Besides such online services, our International Office will answer your questions.

5. Our Student Representatives and Additional Information

**5.1 Our Student Representatives** 

**Unsere Fachschaftsvertretung** 

"Dear First Year Students,

we're happy to welcome you to our beautiful University!

Now, a new chapter in life begins and many of you are already pretty excited, with good reason.

You have to bear a lot of changes and challenges on your own, but you'll become more and

more independent by doing so.

In order to study here in Bonn, lots of you are moving far away from family and friends. Some

of you might be anxious at the beginning because your professors are nothing like the teachers

in school and the lectures will require more self-reliance than school did, but, you'll get used

to it. After your entrance at the University your life will change rapidly, and we, the Fachschaft

are there to accompany, and support you. Moreover, we are always there to answer your

questions.

Keep in touch with us! Find us on Facebook or follow us on X and Instagram:

facebook.com/fachschaftanglistik.unibonn

X and Instagram: @fsanglistikbonn

On facebook you can also find our group Bücherflohmarkt English Studies Uni Bonn where

you can buy and sell books throughout the semester and our Uni Bonn English Studies /

Lehramt Erstis -group!

Maybe you'll join us in the future! We wish you a good start and don't be scared; it's going to

be the best time of your life! See you soon,

Your Fachschaft"

5. 2 Student Ticket / Student Identity Card

Das NRW-Verbundticket

### How do I get my student ticket?

After having successfully enrolled, you will receive your *Semesterunterlagen* a few weeks later. These include your student identity card, which contains your personal data and your subjects of study. This student identity card is your student ticket that allows you to use all means of local transport. This ticket is valid within Northrhine-Westphalia (NRW-Ticket) as well as in the VRS area, where you have even different, if not even better conditions.

#### You can use the student ticket for:

- All busses
- All trams (U-Bahn and S-Bahn)
- All trains of the Schienenpersonennahverkehrs (SPNV) within its areas
- All regional trains and regional express trains
- Mittelrheinbahn (MRB)

#### You cannot use the student ticket for:

- IC trains
- ICE trains

Your semester ticket/student identity card is valid for one semester (the whole six months). During the summer term it is valid from April 1 to September 30, during the winter term from October 1 to March 31. Its validity also includes public holidays in Germany and the semester break and can also be used for night-time travel.

Your student ticket is non-transferable and can only be used by its proper owner. Upon ticket inspection you will have to show your student ticket and an official photo ID (e.g. your passport or your identification card — usually your international student identity card is sufficient). If you are unable to provide your student ticket upon inspection, you have to give your personal data and are required to prove that you own the ticket within the next 14 days. However, you still have to pay an administrative fee (roughly 7,-€).

#### Loss:

If you lose your student identity card the university office will print you a new identity card free of charge. Just contact the Studierendensekretariat.

### **Bicycles:**

A bicycle can be taken along from 7pm on weekdays and all day on weekends without paying additional fares. Please mind that there must be enough space for the bicycle: buggies and wheelchair users have priority. There is no guarantee that you can take your bicycle with you - this depends on the driver and the capacity of the means of transportation.

### **Additional Passenger(s):**

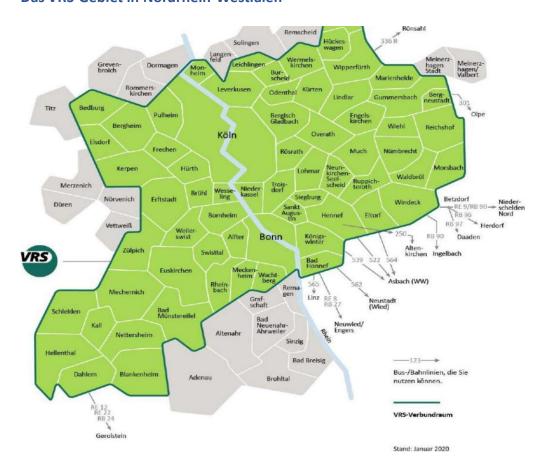
You are allowed to take one additional adult and three children (up to the age of 14 years) starting at 7pm with you. On weekends and public holidays you can do so the whole day. Children under the age of six can be taken with you at any time free of charge.

### **Supplementary Tickets:**

If you need to get to the airport you may go either by train, by tram or by bus. The airport bus SB60, which departs at Bonn Central Station (Coach Station) charges a supplement. Nonetheless, you need your student ticket - otherwise you have to pay the complete fare.

# 5. 3 Regional Public Transport Area

### Das VRS-Gebiet in Nordrhein-Westfalen



### **Special conditions for the VRS tickets:**

As mentioned above, you have special conditions within the VRS area only. In this area you are allowed to take your bicycle and additional passengers at specific times. Note that this is valid only in the VRS area (see map)

**Note:** If you have any doubts whether your ticket is valid on certain journeys, please check the validity of your ticket prior to your journey. Our *AStA* does offer further information online (<a href="https://www.asta-bonn.de/studiticket">www.asta-bonn.de/studiticket</a>). Moreover, our City Council and local public transportation company, the *Stadtwerke Bonn Bus and Bahn also* provide further details online.

# 5. 4 Your First Steps

# Checkliste für den Studienstart

- Please pay your term fees (Sozialbeitrag) as soon as possible to get your ID and public transport ticket in time
- As soon as you receive your personal ID and ticket together with your student card,
  please activate your Uni ID online (instructions can be found in the top right corner of
  the letter) to receive all official documents and news. Make sure to regularly check
  your university mail-account
- Find out about introductory sessions (Einführungsveranstaltungen) for our first year students
- Have a first glimpse at our detailed curricula in which all modules on offer are listed (www.iaak.uni-bonn.de/studying)
- Familiarise yourself with our virtual catalogue of courses (BASIS) to plan your first semester. Specific dates and times are listed online. Please note the deadlines to register electronically for your classes
- Do not hesitate to contact our Studies Coordination Team (coordination english@unibonn.de) for advice if you are uncertain about modules and seminars or administrative procedures
- Keep in mind all important deadlines for your course registration, exams periods, and
   of course term breaks
- Consult the IT Service Department (Hochschulrechenzentrum) to download the VPN-Client-Software

- Take a first visit to our department's library and the main library (www. ulb.uni-bonn.de); register in order to receive a library card for the ULB
- Check out our dining halls and cafés. If you register for our MensaCard you will get a
   3% discount each time you top-up your balance
- In order to get to know your fellow students, our students' representatives (Fachschaft) offer regular Freshers' events during the first weeks of term
- Check our university sports pages online (www.sport.uni-bonn.de) if you want to try
   Capoeira, Chess, Aikido, Badminton, football and many more
- Get your timetable ready

# 6. Glossary German-English

The following glossary describes terms used in connection with your studies here at Bonn University:

### **Akademisches Viertel / Academic quarter:**

The academic quarter indicates that classes start 15 minutes later than announced online. These courses are marked cum tempore (with time) = c. t. If the class starts exactly on the scheduled hour, it is marked sine tempore (without time) = s. t.

#### Akademisches Jahr / Academic year:

It usually consists of two terms or semesters including the breaks when no classes take place. It officially starts on the first day of the winter term (1 October). At Bonn University each academic year officially begins with a welcome ceremony led by our rector on 18 October. However, classes and seminars do start earlier at the beginning of October.

#### Alumnus / Alumna / Alumni (pl.):

This Latin term means the pupil' or 'the nourished'. Alumni are therefore those who receive intellectual nourishment and education. At Bonn University Alumni are former students, i.e. our graduates.

#### AstA:

Allgemeiner Studierenden-Ausschuss, the 'General Student Committee' as elected by our students. They form part of the Students' Union.

#### **Bachelorarbeit und Masterarbeit:**

B.A. thesis and M.A. thesis.

#### **BASIS:**

The online portal BASIS (Bonner Aktuelles StudienInformations System) gives you access to the electronic catalogue of courses (eVV) which also contains the exam registration section (POS) and your personal timetable.

#### **BIGS**:

Bonn International Graduate School.

#### **Bologna Process:**

This term refers to the most recent European reforms in higher education, more specifically the agreement to introduce the Bachelor/Master Degree programmes across the European Union. The agreement was signed in Bologna, Italy.

### Dekan, Dekanat / Dean, Dean's Office:

University professor who is the elected president of an individual faculty: he or she manages its administrative business and exam organisation. Apart from the Dean, up to three further deans are elected to assist the Dean's Office.

#### **Deutscher Akademischer Austauschdienst (DAAD):**

German Academic Exchange Service: The world's largest funding organisation for international student and academic exchange.

#### **Dies Academicus:**

This is the university's open day, offering lectures, tours, panel discussions and concerts to anyone interested, both for students and the general public. All regular lectures and seminars are cancelled on that day.

### **Diploma Supplement:**

Standardised, English-language supplement to the Bachelor's or Master's diploma containing complementary information on study contents, programme structures and the degree programme in general.

#### Dozent\*in:

The German word for lecturer.

#### **ECTS**:

European Credit Transfer and Accumulation System; system to facilitate mutual recognition of academic credits and exam scores within Europe.

#### **Elektronisches Vorlesungsverzeichnis (eVV):**

Online portal which offers access to our catalogue of courses and further administrative sections. Moreover, the portal contains detailed information on classes scheduled for the current and past semesters. It offers various online services such as course registration tools, an individual timetable and exam registration. The portal at Bonn University is called BASIS.

### **EWR Länder:**

EEA countries; the European Economic Area (EEA) comprises all the member states of the European Union as well as Iceland, Liechtenstein, and Norway.

#### Exmatrikulation:

If you want to leave our university without finishing your degree programme, you must ask to exmatriculate. If you forget to transfer the administrative fee, this might occur unintentionally!

#### Fachgruppe:

Subject group; organisational union of related subjects within a faculty.

#### Fachschaft:

Elected student representatives of a given subject; for English, American and Celtic Studies our student representatives comprise the Fachschaft Anglistik. If you have any questions, doubts or problems related with your studies, they are happy to help you.

**Fachsemester:** 

Number of semesters you are already enrolled in a certain degree programme. Each

programme is designed to be fulfilled within a specific number of semesters. For BA students

it is normally six semesters, for MA students it is four semesters.

Fakultät / Faculty:

Subject with related fields of research are grouped as a faculty. As an administrative unit it is

responsible for interdisciplinary issues related to research, teaching, administration and exam

regulations. The Dean (supported by the Dean's Office) is the head of each faculty. Bonn

University currently consists of seven independent faculties and the Teaching Centre.

**Immatrikulation:** 

Enrolment: formal registration process at the University of Bonn.

**Institut / Department:** 

All our fields of research are grouped into seven independent faculties which are further

subdivided into a number of individual departments. These departments are called *Institut* 

in German. Apart from this rather administrative definition, this is where you find your

professors' offices, school offices and lecture halls.

Kolloquium (pl. Kolloquia):

The Colloquium (pl. Colloquia) is a preparatory class students are required to take before

writing their B.A. or M.A. thesis.

Kommilitone / Kommilitonin:

The term Kommilitone derives from Latin: 'comrade-in-arms': it is used in Germany to refer to

your fellow students or peers, both in your field of research but also more general throughout

our university.

Matrikelnummer:

Each Student is assigned a personal, nine-digit number that is used for unique identification.

It is recommended to include the matriculation number in all correspondence with the

university and university staff.

#### Mensa:

Dining Hall or Canteen for students and members of staff.

### Modul / Module:

All degree programmes for BA and MA students are divided into *a* number of modules. A module is comprised of several (usually two, sometimes three) different classes. These can be a lecture and a seminar, a seminar and an Übung, a lecture and a tutorial, or other combinations. These individual classes belong to the same or similar field(s) of research. Modules may cover more than one semester/term. Each module has to be completed by attending a final exam.

#### **N.N.:**

Nomen Nominandum (lat.)—the name of the person is still to be announced.

#### Note:

Mark (UK) or Grade (US).

#### **Ordentlicher Student:**

Student enrolled at Bonn University.

#### Philosophische Fakultät:

Arts Faculty or Humanities Faculty, the faculty which the department for English, American, and English Studies is a part of.

### **Praktikum / Exkursion / Internship:**

Specific class; mainly in experimental subjects (sciences), in which students conduct scientific experiments to apply a specific method or theory. Some programmes (such as Educational Studies) also require mandatory internships with an external company, organisation or educational institution.

#### **Professor / Professorin, Prof.:**

University teacher; usually appointed by the Rector after public advertisement of the position and upon recommendation of the faculty. Professors must fulfil appointment requirements as described in the Law on Higher Education.

### **Promotion / PhD:**

Doctorate: the German term Promotion refers to the procedure for obtaining a doctoral degree (PhD), which includes an individual academic thesis and oral examinations.

### **Prüfungsamt:**

The Examination Office, responsible for all formalities and administrative procedures regarding written examinations, term papers and marks, deregistration (if possible), objections to assessments, etc.

#### Prüfungsordnung:

The "Law Book" of the Arts Faculty, the exam regulations describe the prerequisite for specific modules, types of final examinations, and other important rules.

### **Rektor / Rektorin / Rector:**

Highest representative of the university. (S)he represents the university in public, officially opens each academic term and towards the end of your studies awards academic titles upon successful completion of your studies.

### Regelstudienzeit:

Number of semesters within which all ECTS credits are usually to be obtained and all exams taken. For BA programmes. this period is six semesters; for MA programmes it lasts four semesters. However, it is a recommendation only.

# Seminar / Tutorial / Übung:

When we communicate in English, we usually still use the term *Übung* as there is no direct equivalent in English. Seminars, *Übungen*, and tutorials are classes in which active participation and discussions between students and lecturers is encouraged and often required.

#### Stipendium:

A financial grant or bursary (UK) which does not necessarily have to be fully repaid: usually awarded to particularly gifted students who show outstanding commitment and participation.

**Studentenparlament / Student Parliament:** 

Highest democratic body representing all enrolled students: newly elected once a year by the

students.

Studierendenschaft:

Student body; total of all students enrolled at the university.

**Universitätsfest:** 

Annual celebration involving a central event for all our BA and MA graduates.

**Vollversammlung:** 

Full assembly: assembly of all students of a subject upon invitation of the respective student

council, or an assembly of all students of the university upon invitation of the General Student

Committee.

**Vorkurs:** 

Preparatory course; recommended course offered in individual subjects in which required

secondary school contents are refreshed; It aims to teach all skills required throughout the

first weeks of term within a specific field of research. These introductory courses usually start

a few weeks before the official beginning of term.

**Vorlesungszeit und vorlesungsfreie Zeit:** 

Lecture time and lecture free time.

**Vorlesung oder Plenum: Lecture:** 

A class in which the lecturer lectures, requiring little or no participation from students.

VRS:

Verkehrsverbund Rhein-Sieg: regional public transport system (within Northrhine-Westphalia).